The Pyongyang Times

No. 39 (736) Weekly Friday, September 8, 1978 PYONGYANG, DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

President of People's Republic of Bangladesh Arrives in Pyongyang

The great leader Comrade Kim Il Sung firmly shakes hands with His Excellency President Ziaur Rahman

At the invitation of the great leader Comrade Kim Il Sung, President of the Democratic People's Republic of Korea, His Excellency Ziaur Rahman, President of the People's Republic of Bangladesh, arrived in Pyongyang on September 8 by special plane on an official state visit to our country to attend the celebrations of the 30th DPRK birthday.

He was greeted by the great leader Comrade Kim Il Sung at the airport.

The Bangladesh President's visit to Korea to join in the celebrations for the 30th birthday of the Republic, the great national jubilee of our people, is a manifestation of deep trust and warm friendship entertained by the Bangladesh people towards our people.

Pyongyang Airport was festively bedecked in honour of the goodwill mission of the Bangladesh people.

Thousands of the welcomers gathered at the airport, carrying the flags of Korea and Bangladesh, bouquets and coloured balloons. Among the welcomers stood respectful portraits of Comrade Kim Il Sung, the great leader of our Party and our people, and His Excellency Ziaur Rahman, President of the People's Republic of Bangladesh. Standing out from both sides of the portraits were the panels bearing the words: "Long live the great leader Comrade Kim Il Sung!" and "Long live His Excellency Ziaur Rahman, President of the People's Republic of Bangladesh!"

Fluttering on the flagpoles were the national flags of the two countries. Floating high in the sky were big balloons ribboned with the flags of Korea and Bangladesh and the words "Welcome" "Friendship".

Set up before the crowds were the streamers with the words: "Warm welcome to the goodwill mission of the Bangladesh people!", "Long live the friendship and solidarity between the peoples of Korea and Bangladesh!", "Full support and firm solidarity to the just struggle of the Bangladesh people to build a new life under the leadership of President Ziaur Rahman!" and "Let us unite with the peoples of the world who advocate independence!"

The wellwishers were waiting for the arrival of the guests from Bangladesh, carrying the feelings of friendship towards our people. They danced with fans in their hands.

At 4:30 p.m., the plane carrying the goodwill mission of the Bangladesh people who are endeavouring to build a new life under the banner of anti-imperialism and independence touched down.

The moment there arose cheers of "manse" (hurrah). The welcomers waved the flags of the two countries and bouquets.

The great leader Comrade Kim Il Sung firmly shook hands with His Excellency President Ziaur Rahman.

Juvenile Corps members ran up to present fresh flowers to the two heads of state.

Among those accompanying President Ziaur Rahman were Muhammad Shamsul Huq, Minister for Foreign Affairs, Mirza Golam Hafiz, Minister for Land Administration and Land Reforms, Habibullah Khan, Minister for Information and Broadcasting, S.A.M. S Kibria, Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, A. Momin, Ambassador of the People's Republic of Bangladesh to Korea, and other members.

Greeting the guests at the airport were Vice-President Kang Ryang Uk, Comrades Li Jong Ok, Kye Ung Tae, Kim Man Gum, Ho Dam, Chairmen of Commissions and Ministers of the Administration Council, leading personnel of public organizations, high-ranking officers of the Korean People's Army, leading workers from scientific, educational, cultural, art, public health and press circles.

Also present there was Comrade Han Dok Su, Chairman of the Central Standing Committee of Chongryon (General Association of Korean Residents in Japan), now on a visit to the mother-country.

Diplomatic representatives were seen at the airport. Tak Gwan Choi, DPRK Ambassador to Bangladesh, accompanied the guests.

A grand welcoming ceremony was held at the airport.

The band performed the national anthem of Bangladesh and the Patriotic Song of our country and a 21-gun salute was fired.

President Ziaur Rahman, accompanied by the great leader Comrade Kim Il Sung, reviewed a guard of honour made up of the ground, naval and air forces of the Korean People's Army.

They then walked round to meet the cheering people. They got into a car and headed for the city.

Hundreds of thousands of working people in Pyongyang, lining the streets, welcomed the visitors singing and dancing, with the flags of Korea and Bangladesh, bouquets and balloons in their hands.

At the plaza in front of the February 8 House of Culture, Chairman Kang Jung Han of the Pyongyang Municipal Administrative Committee presented, in the name of Pyongyang citizens, the Bangladesh President with ornamental silver sword.

The welcomers heartily wished that the Bangladesh guests would spend happy days while in this country and achieve great success in their Korean visit.

That day, President Ziaur Rahman paid a courtesy call on President Kim Il Sung.

Present there were his party, and our leading cadres, and our Ambassador to Bangladesh.

Also present was Comrade Han Dok Su, Chairman of the Central Standing Committee of Chongryon. Conversations took place between host and guest in a cordial and friendly atmosphere.

Meanwhile, the great leader Comrade Kim Il Sung gave a grand banquet at the Kumsusan Assembly Hall in honour of His Excellency President Ziaur Rahman.

Invited to the banquet were those accompanying President Ziaur Rahman, our leading cadres and Korean Ambassador to the People's Republic of Bangladesh. Present at the banquet was Comrade Han Dok Su, Chairman of the Central Standing Committee of Chongryon.

Also invited to the banquet were diplomatic envoys of various countries in Pyongyang and their wives.

Two Presidents made speeches

The banquet proceeded in an atmospliere of cordiality and friendship. There was a performance staged by the Mansudae Art Troupe.

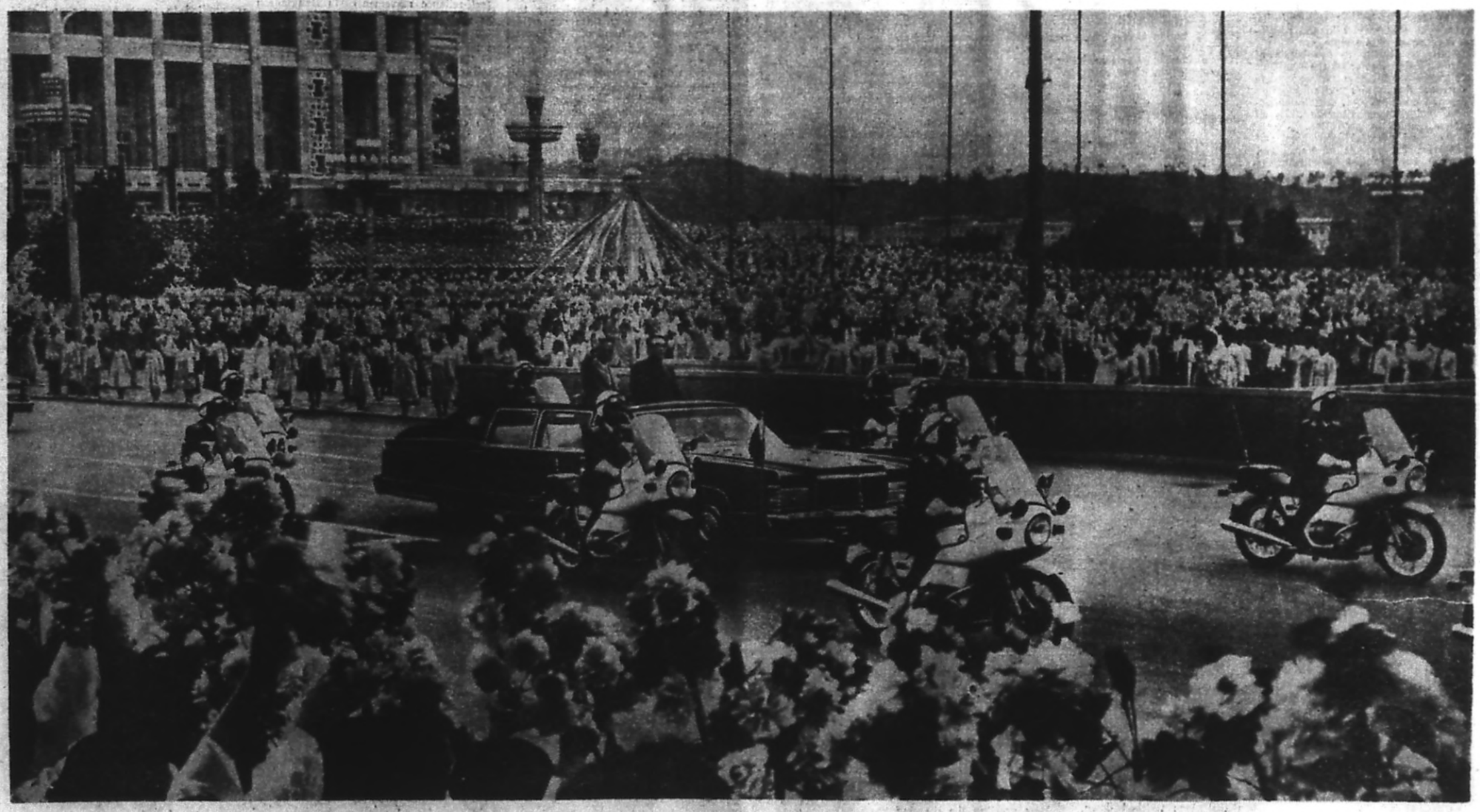
That day President Ziaur Rahman presented his gift to President Kim Il Sung and gave explanation for it.

Seeing the gift, President Kim Il Sung expressed thanks for this.

Talks took place in Pyongyang between President Kim Il Sung and President Ziaur Rahman.

In the talks views were exchanged on further enhancing and developing the friendship and cooperation between the two countries and a series of problems of common concern. There was unity of views between them on all the matters under discussion.

The talks passed in a sincere and friendly atmosphere.



Tens of thousands of working people in Pyongyang extend warm welcome to the President of the People's Republic of Bangladesh

The great leader Comrade Kim Il Sung meets the Chinese Party and government delegation

Great Leader Comrade KIM IL SUNG

Meets Chinese Party and Government Delegation

The great leader Comrade Kim Il Sung on September 8 met the Chinese Party and government delegation on a visit to our country to participate in the celebrations for the 30th founding anniversary of the Democratic People's Republic of Korea.

Present on the occasion were the head of the delegation Comrade Teng Hsiao-ping, Vice-Chairman of the Central Committee of the Communist Party of China and Vice-Premier of the State Council of the People's Republic of China, deputy head of the delegation Comrade Peng Chung, Member of the Political Bureau of the CC, CPC and Third Secretary of the Shanghai Municipal Committee of the CPC, members of the delegation Comrade Huang Hua, Member of the CC, CPC and Minister of Foreign Affairs of the PRC, Lu Chih-hsien, Chinese Ambassador to our country and other members.

Also present were Comrade Pak Sung Chul, Member of the Political Committee of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and Vice-President of the DPRK, Comrade O Jin U, Member of the Political Committee of the CC, WPK, Secretary of the CC, WPK and Minister of People's Armed Forces, Comrade Kim Yong Nam, Member of the Political Committee of the CC, WPK and Secretary of the CC, WPK, Comrade Kim Man Gum, Member of the Political Committee of the CC, WPK and Chairman of the Pyongyang Municipal People's Committee, Comrade Ho Dam, Alternate Member of the Political Committee of the CC, WPK, Vice-Premier and Minister of Foreign Affairs of the Administration Council, and personage concerned Kim Hyong Ryul.

The head of the delegation presented precious gifts to the great leader Comrade Kim Il Sung.

The great leader Comrade Kim Il Sung expressed thanks for them and conversed with the guests in a cordial and friendly atmosphere.

On the same day, he gave a luncheon in honour of the Chinese guests.

Invited there were members of the delegation.

Present at the luncheon were our leading cadres and personages concerned.

The luncheon passed in an amicable atmosphere.

We Warmly Congratulate the People Of Bangladesh on the Successes They Are Scoring in the Struggle for Consolidating National Independence and Creating a New Life

Speech of Comrade KIM IL SUNG

At Banquet

Your Excellency esteemed Mr. President Ziaur Rahman,
Esteemed guests from Bangladesh,
Comrades and friends,

Your Excellency Mr. Ziaur Rahman, President of the People's Republic of Bangladesh, have made a long journey and arrived today in our Pyongyang to attend the celebration functions of the 30th anniversary of the founding of our Republic.

I welcome Your Excellency President most warmly; although I meet you for the first time, I feel as glad as I meet an old friend of mine.

This time Your Excellency President have readily accepted our invitation and paid a state visit to our country. This is an event of epoch-making significance in the development of friendly relations between the two countries.

Your arrival has added to the festive atmosphere in our capital on the eve of the holiday, and increased our people's joy beyond measure.

Your visit to our country is an expression of your deep trust in and warm friendship with us and a manifestation of your firm solidarity with the revolutionary cause of our people.

This clearly attests to the bonds of friendship of the peoples of the countries of the new-emerging forces who have risen against domination and subjugation and for the creation of a new independent life, and demonstrates the unity of the Asian peoples in particular.

On the road of anti-imperialism and independence, the peoples of Korea and Bangladesh have formed close relations of friendship and cooperation.

Since independence of the country the industrious people of Bangladesh have made active efforts to do away with the remnants of the old society and poverty and to build a new society.

After Your Excellency esteemed Mr. President Ziaur Rahman assumed office, Bangladesh secured political stability and a new road was opened up for independent development of the country.

Now the people of Bangladesh are successfully building an independent national economy and national culture by fully displaying the revolutionary spirit of self-reliance, in accordance with the political programme you have put forward.

The fine results of the presidential election last June and new founding by you a few days ago of Bangladesh Jatiyatabadi Dal vividly demonstrated that the national unity and cohesion are being strengthened daily in Bangladesh.

We warmly congratulate the people of Bangladesh on the successes they, firmly rallied around Your Excellency President Ziaur Rahman, are scoring in the struggle for consolidating national independence and creating a new life, and believe that they will surely build a new independent and prosperous Bangladesh in the future.

We also extend our support to the positive efforts of the Government of Bangladesh to reject the interference of the outside forces on the basis of the non-alignment principle, develop good relations with the neighbouring countries and turn the Indian Ocean into a nuclear-free peace zone.

Your Excellency esteemed President,

Both the victorious course of the past 30 years covered by our Republic as an independent socialist state and the successful struggle waged by the people of Bangladesh to build a new independent society show the great process of Asia's resurrection and reflect the trend of modern times towards independence and prosperity.

Today Asia has shaken off its centuries-old backwardness and entered a new epoch of development towards progress and civilization.

Asia belongs to Asians, and no foreign forces of aggression or dominationist forces have any place in Asia to set their foot on.

The Asian people should endeavour, in firm unity, to repel the foreign aggressive forces in all parts of Asia and to build a new independent and prosperous Asia.

In future, too, the Korean people will march forward in firm unity with all peoples of Asia including the people of Bangladesh against imperialism, old and new colonialism and dominationism and for building an Asia free from the interference of outside forces, an Asia for Asians, and will render an active support and encouragement to their just endeavours for independent development of their countries.

Our two countries are the developing countries, non-aligned countries and countries advocating independence.

We are convinced that the current visit of Your Excellency President to our country will develop the friendship and cooperation between the two countries onto a new higher plane and make a brilliant contribution to promoting the common cause of the Asian people.

Along the road of friendship you are paving there will be more frequent friendly visits and contacts between our two countries and their mutual cooperation will expand in various fields of politics, economy and culture in future.

At this place brimming full with the joy of receiving you as an intimate friend, I would request you to join me in a toast:

to the brotherly friendship and solidarity between the peoples of Korea and Bangladesh,

to the prosperity and development of the People's Republic of Bangladesh,

to the unity of the peoples of the world advocating independence,

to the good health of Your Excellency esteemed President Ziaur Rahman,

to the good health of the guests from Bangladesh,

to the good health of diplomatic envoys from various countries and mesdames, and

to the health of all comrades and friends present here.

The People of Bangladesh Have Sincere Admiration For the Striking Progress Made under Able And Dynamic Leadership of His Excellency President KIM IL SUNG

Speech of President ZIAUR RAHMAN

At Banquet

Your Excellency President Kim Il Sung,
Excellencies, Ladies and Gentlemen,

It is a great pleasure and privilege for me and the members of my delegation to join Your Excellency, the members of your government, the friendly people of your great country in their rejoicings and participate with them in the celebrations marking the 30th anniversary of the foundation of the Democratic People's Republic of Korea.

Mr. President, please accept my sincerest thanks for the singular honour that you have done me and my country by inviting me to be the chief guest on this momentous occasion. I bring the warm greetings and good wishes of the government and the people of Bangladesh for the people of the Democratic People's Republic of Korea and for their continued happiness, progress and prosperity.

Excellency,

The members of my delegation and myself are deeply touched by the cordial welcome and generous hospitality that we have received ever since our arrival in this picturesque "Land of the Morning Calm". During our visit to your great country we have been profoundly impressed on the one hand by the scenic beauty with which nature has endowed your country and on the other, by the warmth and hospitality for which the Korean people have been so well-known.

Excellency,

Korea is a country with a history of more than four thousand years. Its people have passed through numerous ordeals and sufferings. At the same time they have proved their resilience, indomitable spirit and creative mind through outstanding achievements in arts and culture.

Excellency,

The people of Bangladesh have sincere admiration for the striking progress made by the Democratic People's Republic of Korea under your able and dynamic leadership. Your re-election as the President of the Republic is, indeed, a reaffirmation of the confidence of the people in your leadership and the policies of your government. We are confident that the goals of your Second Seven-Year Plan will be fully achieved bringing greater fulfilment to your people. We wish them continued peace, progress and prosperity in all their developmental activities.

Bangladesh is young as a sovereign nation; but, she has a rich cultural heritage steeped in history. Our people who made enormous sacrifices during the war of independence are vibrant and forward looking. They have boldly taken up a gigantic task of national reconstruction and development. We believe that a developing nation like ours must increasingly depend on its own human and material resources in accelerating the pace of economic and social development. This is essentially the philosophy that has inspired the "Swanirvar Movement" (self-reliance movement) in Bangladesh as a strategy of national development. I am glad to note that in this we have something in common with your concept of "Juche". We are confident that the self-reliant policies adopted in our countries will help achieve greater success in economic field in the near future. We should also make an effort to strengthen the capacity of the developing countries for individual and collective self-reliance through increased cooperation among all developing nations.

Excellency,

It has been our effort firmly to anchor our foreign policy on the national objectives of consolidation of the independence of the country, safeguarding her sovereignty and territorial integrity, building up friendship with other countries on the basis of sovereign equality and non-interference in the internal affairs of other countries and cooperation with other nations in accelerating the pace of our economic and social development.

Excellency,

The realisation of these objectives depends upon a climate of peace and stability in the world. The initiatives taken by Bangladesh for this purpose constitute an important element in her foreign policy. I am happy to say that we have been able to find solutions to some thorny and long outstanding problems with our neighbours in a spirit of friendship and cooperation such as the agreements with India on the sharing of the waters of the Ganges, with India and Nepal on the use of the overland route through India between Bangladesh and Nepal and with Burma for the repatriation of the Burmese refugees to their homes in Burma.

Excellency,

Bangladesh has been in the main stream of all international movements committed to peace, progress and stability. She has played an active part in such forums as the United Nations and its various organs, Non-Aligned Movement, Organization of the Islamic Conference and the Commonwealth. While constructive and realistic in her approach to various international issues, she has been unflinching in upholding the principles of justice and fairplay and in denouncing all forms of racism and colonialism. Bangladesh has lent her unqualified support to the just cause of the Arabs and the Palestinians in the Middle East, and to the freedom struggle of the majority people in southern Africa. Bangladesh has also been a strong and ardent advocate of the cause of the developing third world.

Excellency,

(Continued on Page 4)

Chinese Party and Government Delegation Arrives in Pyongyang

The Chinese Party and government delegation headed by Comrade Teng Hsiao-ping, Vice-Chairman of the Central Committee of the Communist Party of China and Vice-Premier of the State Council of the People's Republic of China, arrived in Pyongyang on September 8 by special plane to attend the 30th DPRK birthday celebrations.

The delegation is composed of Peng Chung, Member of the Political Bureau of the CPC Central Committee and Third Secretary of the Shanghai Municipal Committee of the CPC, as its deputy head; and Huang Hua, Member of the CPC Central Committee and Minister of Foreign Affairs of the PRC, and Lu Chih-hsien, Chinese Ambassador to our country, as its members.

Thousands of working people in Pyongyang gathered at the airport with colored balloons and bouquets in their hands to greet the goodwill mission of the fraternal Chinese people, the class brother and revolutionary comrade-in-arms.

Set up with due respect among the welcomers were portraits of Comrade Kim Il Sung, the great leader of our people, and Comrade Hua Kuo-feng, the wise leader of the Chinese people. Standing up among the crowds were the panels bearing the words: "Long live the great leader Comrade Kim Il Sung!" and "Long live Comrade Hua Kuo-feng, the wise leader of the Chinese people!"

The national flags of the two countries flew over the airport.

Floating high in the sky were big balloons ribboned with the words: "Welcome" and "Friendship".

Also seen were the words: "Long live the glorious Workers' Party of Korea!", "Long live the Communist Party of China!", "Hearty welcome to the goodwill mission of the fraternal Chinese people!" and "Long live the indestructible friendship and solidarity sealed with blood between the Korean and Chinese peoples!"

The airport was filled with an atmosphere of friendship. The welcomers were waiting for the arrival of the close Chinese friends, performing a fan dance to the strain of soft melody.

When the plane touched down, people gave a rousing welcome to their Chinese guests, waving balloons and flowers.

The delegation was greeted by Comrades Pak Sung Chul, O Jin U, Kim Man Gum and Ho Dam and personages concerned Choe Jong Gun, Hyon Jun Guk and Kim Hyong Ryul.

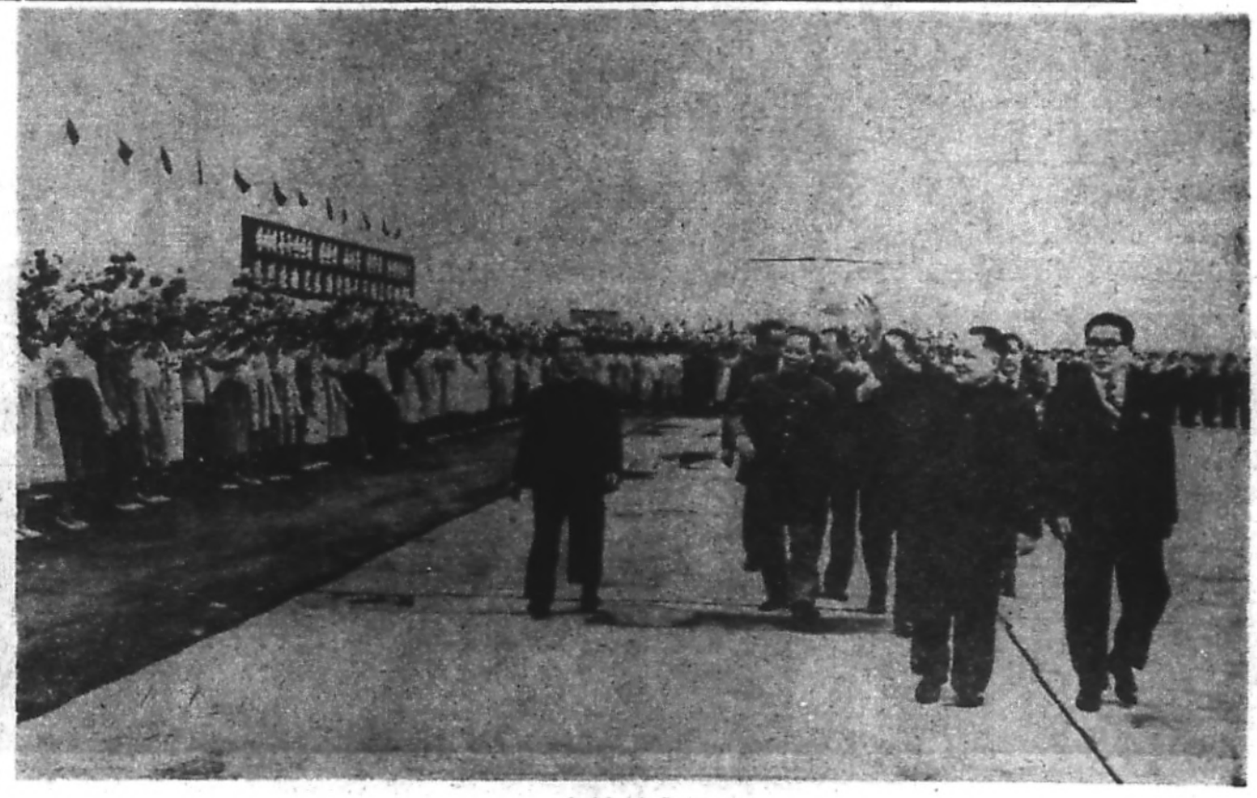
Also greeting the delegation were Lu Chih-hsien, Chinese Ambassador to the DPRK, staff members of the Chinese Embassy, the Member of the Chinese People's Volunteers of the KPA and CPV side to the Military Armistice Commission and the Chief of the CPV Liaison Office.

Juvenile Corps members presented fresh flowers to Comrade Teng Hsiao-ping and other members of the delegation.

A welcoming ceremony was held at the airport.

The band played the Chinese national anthem and the Patriotic Song of our country and Comrade Teng Hsiao-ping, accompanied by Comrades Pak Sung Chul and O Jin U, reviewed a guard of honour made up of the ground, naval and air forces of the Korean People's Army.

After greeting the cheering people, the guests got into a car and drove to the Guest House.



Arriving in Pyongyang

We Have a High Opinion of the Successes Scored by the Malagasy People in Creating a New Life

Speech of Comrade KIM IL SUNG

At Banquet

Esteemed Comrade President Didier Ratsiraka and Madame Celine Ratsiraka,
Guests from Madagascar,
Comrades and friends,

We are very happy to meet again Comrade President Didier Ratsiraka, our intimate friend, and Madame in our Pyongyang on the eve of the 30th anniversary of the founding of the Democratic People's Republic of Korea when the whole country is seething with joy and emotion.

We are very grateful to you who have come all the way to our country to celebrate our national holiday.

Though you are very busy with the work of the Party and the state, you have paid another visit to our country, sparing your precious time. This is because you have a special feeling of friendship for us and it proceeds from the sincere feelings of the Malagasy people who value their friendship with our people.

The participation of you, Comrade President, in our celebration functions adds splendour to our holiday, and it is a demonstration of the friendship and solidarity between the peoples of Korea and Madagascar.

With a very glad heart I would like to warmly welcome you, esteemed Comrade President and your entourage, as the most precious guests of our state and myself.

Delegates from fraternal socialist countries, many friendly newly-independent countries in Asia, Africa and Latin America and from numerous countries in the five continents fighting against exploitation and suppression by capital and for national independence and social progress, the peace and security of the world are arriving one after another to participate in the celebration functions of the 30th anniversary of our Republic.

This is an expression that the peoples of those countries value the sovereignty of our Republic and the dignity of our nation, and a manifestation of their unanimous rejoicing over the successes scored by our people in creating a new independent life under the banner of the Republic.

It is unprecedented in our long history that our country is visited by so many envoys from different regions and countries of the world.

It gives our people a great encouragement and inspires them with a high national pride.

Esteemed Comrade President,

There are many different countries and peoples in the world today, but they will have a common ideal in aspiring after independence and building a new life and a new world free from exploitation and oppression.

This provides the firm basis for their cooperation and unity.

The peoples of Korea and Madagascar have close bonds of fraternal friendship because of the community of their ideas and ideals for independence, sovereignty and socialism.

Hailing Comrade Didier Ratsiraka as their leader, the Malagasy people were able to embark upon the road of independent development of the country, and this was when a new era of fundamental change opened up in their life.

Today the struggle for building socialism is gaining momentum in Madagascar in accordance with the Charter of the Malagasy Socialist Revolution you have put forward.

We have a high opinion of the successes scored by the Malagasy people in creating a new life and feel proud that the friendly relationship between the peoples of our two countries is very truthful and durable.

We are convinced that our reunion with Comrade President will deepen the exchange of our opinions on matters of common interest, further flourish and develop the excellent friendship and cooperation between our two countries and contribute positively to the unity and cohesion of the non-alignment movement.

Our Party and state will steadfastly maintain the Juche line of independence whose justness has been proved in the glorious historic course of 30 years and do everything in our power in the future, too, to strengthen the friendship and solidarity with the socialist countries, non-aligned states and the world people advocating independence.

At this place of joyful reunion with Comrade President, our intimate brother and comrade-in-arms, I would like to propose a toast:

to the indestructible brotherly friendship and solidarity between the peoples of Korea and Madagascar,

to the health of esteemed Comrade President Didier Ratsiraka and Madame Celine Ratsiraka,

to the health of the guests from the Democratic Republic of Madagascar,

to the health of diplomatic envoys from various countries and madames, and

to the health of all comrades and friends present here.

Great Leader Comrade KIM IL SUNG Gives Grand Banquet for President DIDIER RATSIRAKA

The great leader Comrade Kim Il Sung, President of the Democratic People's Republic of Korea, arranged a grand banquet at the Kumsusan Assembly Hall on the evening of September 7 in honour of His Excellency Didier Ratsiraka, President of the Democratic Republic of Madagascar, on an official state visit to our country, and Madame.

Invited to the banquet were His Excellency President Didier Ratsiraka and Madame and their entourage.

Present at the banquet were cadres of our country and the DPRK Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the DRM.

Comrade Han Dok Su, Chairman of the Central Standing Committee of Chongryon (General Association of Korean Residents in Japan), staying in the homeland was present there.

Foreign diplomatic envoys to Korea and their wives were also invited.

The great leader Comrade Kim Il Sung made a speech at the banquet.

Then a speech was made by His Excellency President Didier Ratsiraka.

The banquet proceeded in a warm atmosphere overflowing with friendly sentiments.

Artists of the Mansudae Art Troupe gave a performance at the banquet.

On the same day, His Excellency President Didier Ratsiraka and his wife paid a courtesy call on the great leader Comrade Kim Il Sung and his wife.

The great leader had a talk with His Excellency President Didier Ratsiraka in a cordial and friendly atmosphere.

That day, at the Kumsusan Assembly Hall His Excellency President Didier Ratsiraka presented the gift of best wishes to the great leader Comrade Kim Il Sung and gave an explanation of the gift.

The great leader Comrade Kim Il Sung saw the gift on display and expressed thanks.

We Salute Comrade President as the Incarnation of Korean Miracle, an Artisan of the Happiness of Her People, a Defender of the Weak and Oppressed

Speech of President DIDIER RATSIRAKA

At Banquet

Comrade President, beloved and respected leader of the fraternal Korean people,
Madame President,
Comrades members of the Party Central Committee,
Comrades Premier and Ministers,
Excellencies and honorables invited,

The joy disputes the honour which we feel upon finding ourselves once again among the brothers, the seniors, who are you, all the more so because you give us the immense privilege to share the triumph of socialist Korean society with the advent of her 30th anniversary.

From the chaos of the war, the ruins of foreign occupation, the crimes of imperialism from which you have courageously freed yourselves and starting from the scorched earth, disarticulated economy and the plagued political life you have succeeded by your own means, by your own valiant efforts, by the forces of the militant people in transforming the countryside into the fields and gardens with high productivity, in building a solid and modern industry, in creating conditions for enviable life for the whole of the population, in founding a state which enjoys authority and in rallying in the bosom of the Workers' Party of Korea all the forces and all political parties animated with the same revolutionary ideal. In a word, you have built a developed socialist society.

This performance would not have been achieved, your success would not have enjoyed admiration, material well-being which radiates here on all the faces would not have brought the conviction to the objective observers of the intrinsic value of the principles of socialism, if all this enterprise were not supported, carried on and guided by the Juche idea and by the clairvoyance of Comrade President Kim Il Sung.

I would like, therefore, Comrade President, to salute you as the incarnation of Korean miracle, an artisan of the happiness of her people, a defender of the weak and oppressed whom you have emancipated from the exploitation and tyranny to make people worthy of the name.

We also present to you our fraternal felicitations on this grandiose event, which gladdens the socialists the world over and whose reputation fills with pride not only the Korean brothers of the north and the south but also the entire fighters of other countries whose hearts are beating in union with yours. Your victories are ours. Your achievements are the best encouragement to us. Your success further stimulates us.

30 years in the life of a man can be a considerable period. 30 years in the history of nation is no more than a fleeing moment. But, when one builds future, when one constructs the world of happiness, when one desires a fraternal and pacific community of the entire people, time has no measure, the enterprise does not stop on the horizon, an individual is blended with the generations which continue his work. Through epochs and till the most distant age, people will recollect and each new conquest of socialism will never be dissociated with your name, Comrade President.

As for us, we discover more each time in your advance the demonstration of the justness of the choice of the Malagasy people to resolutely enter the road of socialism for the construction of a society of justice and liberty, from which all forms of exploitation of man by man will disappear. Carrying with us an expression of our profound friendship, our whole esteem and our sincere gratitude, we applaud without reserve the example which shows itself under our eyes and which we regard as our aimed line to help us surmount trials and difficulties in the itinerary which we have hardly started.

As brothers, as seniors, you make, in fact, disinterested efforts to support, encourage and assist the young Democratic Republic of Madagascar in the premier stage she explored. In the most disinterested manner and with the rapidity, competence and efficiency in which nothing can match you, you have contributed in many domains to solidifying the bases of Malagasy socialism.

Firstly, the rural economy, the foundation of our development, principally benefited by your active cooperation. The formation of socialist cooperatives, the organization of the bank of peasant producers, the cultivation of modern agricultural technique, the equipment of agriculture with tractors, the test culture in 1,000 hectares of rice-fields—these are some aspects of your fruitful collaboration which directly touch the great masses of the population in their daily life and in their constant preoccupations.

Generously, you have made a gift of cement to us to symbolically mark your direct participation in our national reconstruction.

The youth are not an exception, since the Tamatave Palace denotes particular interest which you have shown in them, like in Korea here, in the sense that they constitute one of the keys to the revolution and the guarantee of reliable reserves.

We have also made them understand the taste of collective labour and appreciate the value of the individual in the harmony of a group, thanks to the mass gymnastic display conceived and directed with specialists which you had the goodness to send to us.

We have only cited a few examples among so many to better underline the importance and fecundity of the solidarity which unite us in the most perfect meaning.

The opening of the Pyongyang-Antananarivo airlines expected shortly, in accordance with an accord which was recently signed, will strengthen the friendly interchange, the trade and industrial projects which we intend to realise together for satisfying our own needs and our respective interests.

It has been such a short period of cooperation which has just made its debut, but it has already distinguished itself by such beautiful fleurons, which well adorn the image of the strong ties which unite us.

Then, the profound identity of view which animates us in the approach to and appreciation of the political problems which we are confronting is not astonishing.

One month ago, across all the provinces of the Democratic Republic of Madagascar, the Malagasy people, as one man, have vigorously manifested their militant support to the peaceful reunification of Korea by direct negotiations between the separated brothers and without any foreign interference, in accordance with the three principles and five-point policy of national reunification put forward by President Kim Il Sung, the respected and beloved leader of the Korean people. Here we renew the determination of the Malagasy people, which is also ours, not to fail to support your legitimate claim in this sense. And we are convinced that no obstruction of imperialism which blocks the desire of the Korean nation will succeed.

This struggle will be long. Nevertheless, we will always remain on your side, because no artifice, no strategem and no manoeuvre will be able to indefinitely bar the determination of a people to liberate their fatherland and reunite all the children We never doubt your final victory. We are fully confident of this, because the destinies of your country are in the inspiring hands of Comrade President Kim Il Sung, the wise leader of the Korean people, to whose health I would like to propose to raise our glasses for the greatest happiness of the fraternal Korean people.

Long live Comrade President Kim Il Sung, the great leader of the Korean people!

Long live the socialist revolution of Korea!

Long live friendship between our two peoples!

WORKING PEOPLE'S PROUD GIFT TO 30TH ANNIV. OF DPRK

KCNA Report on the Results of "100-Day Battle"

The working people throughout the country registered tremendous successes in production and construction and concluded victoriously the "100-day battle" to mark the 30th anniversary of the founding of the Democratic People's Republic of Korea, our glorious fatherland, founded and guided by the great leader Comrade Kim Il Sung, as a grand festival of victors. In this connection the Korean Central News Agency made public a report on September 7.

According to the report, during the battle, our heroic workers carried out the tasks of the "100-day battle" at 105.2 per cent by fully displaying the creativity with surging revolutionary zeal on all fronts of socialist construction.

As a result, industrial output grew by 23 per cent in the period of the battle as against that in the corresponding period last year.

This tremendous success is a fine fruition of the infinite loyalty and patriotism of our working people who wholeheartedly support the homeland of Juche founded and led by the great leader Comrade Kim Il Sung and devote their all to the struggle for the prosperity and development of the Republic.

With high revolutionary zeal to meet the 30th anniversary of the founding of the Republic, the auspicious national holiday, with shining feats of labour and to fulfil this year's plan and the Second Seven-Year Plan ahead of schedule, the entire working people dashed ahead along the highway of creation and leap from the first days of the "100-day battle".

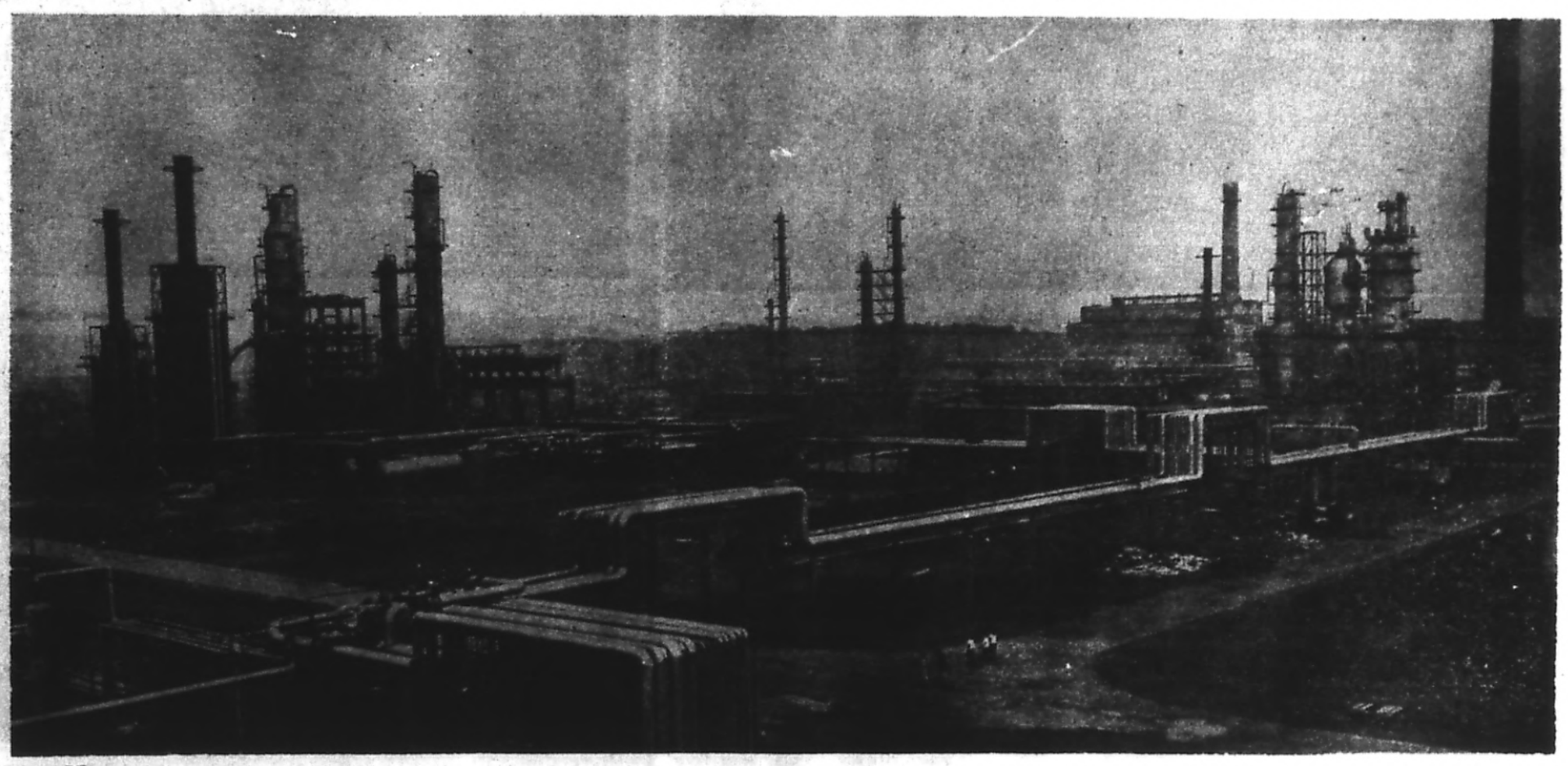
More than 2,150 industrial establishments in different branches of the national economy attained the high targets of the "100-day battle" 15 days ahead of the set time and continuously expanded the successes, thereby greatly helping toward bringing production and construction to general upswing.

During the period of the battle, as against the same period last year, the Ministry of Power Industry boosted production by 7 per cent, the Mining Commission by 32 per cent, the Ministry of Metal Industry by 17 per cent, the Ministry of Engineering Industry by 34 per cent, the Ministry of Chemical Industry by 25 per cent, the Ministry of Building-materials Industry by 32 per cent, the Ministry of Light Industry by 38 per cent and the Ministry of Fisheries by 19 per cent.

In the sector of capital construction, the plan for the construction of major objects in terms of value was carried out and monumental edifices sprang up in great profusion.

The first-stage project of the Ponghwa Chemical Plant which is of great significance in the development of chemical industry and the national economy as a whole and in the improvement of the people's living was completed, the crushing ground of the fourth mining district of the Musan Mine, which would contribute a worthy share to developing this mine into a large iron ore mine with a production capacity of 10 million tons, built and the magnificent International Friendship Exhibition, an epitome of our modern national architecture, erected. Work on the Pyongyang-Wonsan expressway was completed; the Kilju-Hyesan railway line electrified; the Chongchon Bridge, the longest in Korea, built; the third-stage project of the Pyongyang Metro carried out; and a 20,000-ton freighter "Yonpungho" was launched.

The proud record registered in the "100-day battle" convincingly proved the noble spiritual and moral qualities of our working people, the incomparable superiority of our socialist system under which the entire people are united firm as one political force and closely cooperate with each other, as well as the tremendous vitality of our socialist independent national economy which is developing at high tempo, not affected by world-wide economic depression.



Completing the first-stage project of the Ponghwa Chemical Plant

Hearty Welcome to Visitors from Every Land!

More Foreign Delegations Arrive in Pyongyang to Participate in Celebrations of 30th DPRK Founding Anniversary

Delegations of many countries arrived in Pyongyang on a visit to our country to attend the celebration events of the 30th anniversary of the founding of the Democratic People's Republic of Korea.

A Party and government delegation of Democratic Kampuchea headed by Comrade Nuon Chea, Deputy Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Kampuchea and Chairman of the Permanent Committee of the People's Congress of Democratic Kampuchea, and a Party and government delegation of Iraq headed by Taha Mohieddin Maaroui, Vice-President of the Republic of Iraq, arrived in Pyongyang respectively on September 7 and 8 by special plane.

Present at the airport to meet the guests were cadres of our country, personages concerned and thousands of working people.

Ceremonies were held there to welcome the delegations.

On the 7th a delegation of the Spanish Communist Party headed by Comrade Santiago Carrillo, General Secretary of the SCP, flew to Pyongyang.

At the airport our cadres and personage concerned and a huge crowd of people greeted the guests.

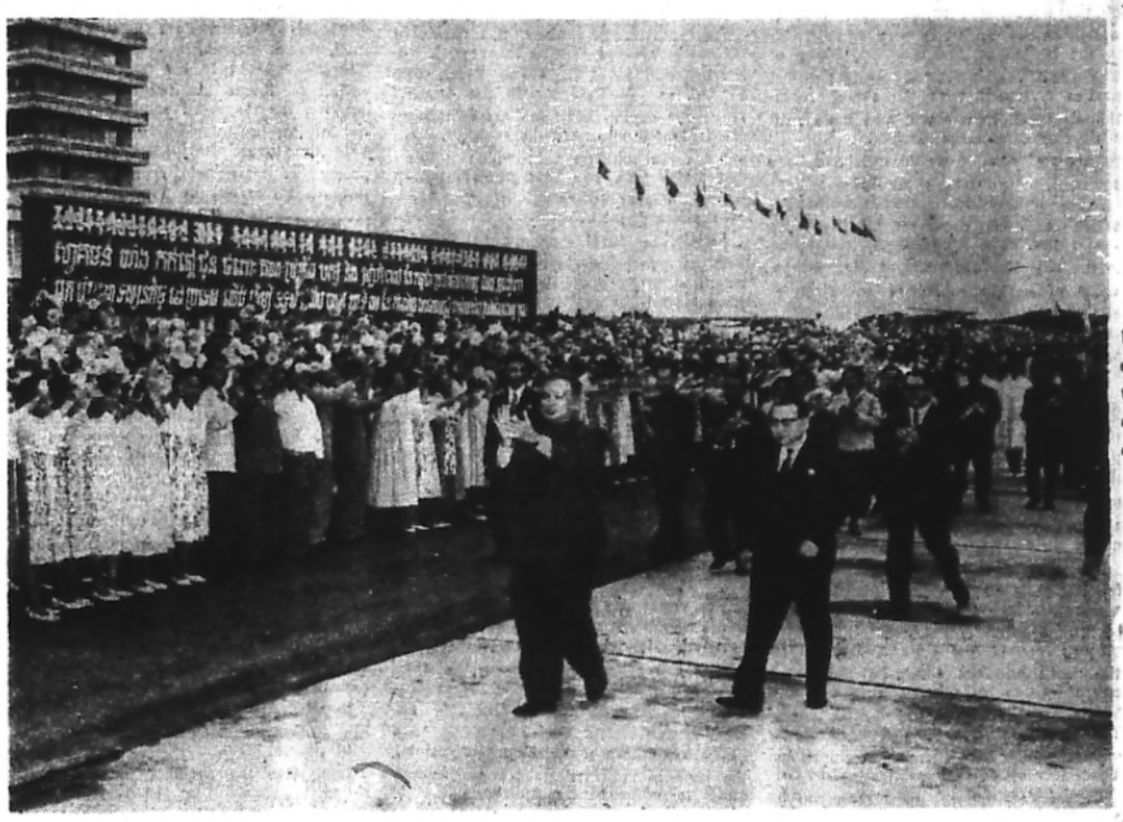
Follows the list of the delegations which arrived in Pyongyang on the 7th by air:

A Party and government delegation of Mongolia headed by Tumenbayaryn Ragtcha, Member of the Political Bureau of the CC of the Mongolian People's Revolutionary Party and First Deputy Chairman of the Council of Ministers; a Party and government delegation of Bulgaria headed by Mitko Grigorov, Member of the CC of the Bulgarian Communist Party and Vice-President of the State Council; a Party and government delegation of Viet Nam headed by Nguyen Lam, Secretary of the CC of the Communist Party of Viet Nam; a Party and state delegation of the German Democratic Republic headed by Paul Verner, Member of the Politburo of the CC of the Socialist Unity Party of Germany and Secretary of the Party Central Committee and Member of the Council of State; a Party and state delegation of the Soviet Union headed by N.M. Matchanov, Member of the CC of the Communist Party of the Soviet Union, Vice-President of the Presidium of the Supreme Soviet of the USSR and President of the Presidium of the Supreme Soviet of the Uzbek Soviet Socialist Republic; a Party and government delegation of Hungary headed by Gyula Szeker, Member of the CC of the Hungarian Socialist Workers' Party and Deputy Chairman of the Council of Ministers; a Party and government delegation of Czechoslovakia headed by Matej Lucan, Member of the CC of the Communist Party of Czechoslovakia and Vice-Premier of the Government; a delegation of the Italian Communist Party headed by Pietro Conti, Member of the Leadership of the Italian Communist Party and Member of Parliament; a delegation of the French Socialist Party headed by Philippe Machefer, Member of the Directing Committee of the French Socialist Party and Member of Senate; members of the family of Francois Mitterrand, First Secretary of the French Socialist Party; a delegation of the German Communist Party headed by Hermann Gautier, Vice-Chairman of the German Communist Party; a delegation of the Spanish Socialist Workers' Party headed by Jose Manuel Pedregosa, Member of the Foreign Policy Committee of the Spanish Socialist Workers' Party and Member of Parliament; a delegation of the French Communist Party headed by Raymond Guyot, Member of the CC of the French Communist Party; a delegation of the Labour Party of Spain headed by Eladio Garcia Castro, General Secretary of the CC of the Labour Party of Spain; a delegation of the Italian Socialist Party headed by Antonio Landolfi, Member of the CC of the Italian Socialist Party, Member of its Direction and Member of the Chamber of Deputies of the Italian Parliament; a delegation of the Swiss Independent Socialist Party and the Swiss Progressive Organizations headed by Carobbio Werner, General Secretary of the Swiss Independent Socialist Party; a delegation of the Workers' Party of Switzerland headed by Bantle Rudolf, Member of the Political Bureau of the CC of the Workers' Party of Switzerland and Secretary of the Basel Canton; a delegation of the Progressive Gaullists Union of France headed by Dominique Galle, General Secretary of the Progressive Gaullists Union of France; a delegation of the Communist Party of Belgium headed by Maurice Magis, Member of the CC of the Communist Party of Belgium; a government delegation of Venezuela headed by Fernando Gerbasi, Permanent Representative of the Republic of Venezuela to the UN Food and Agriculture Organization; a delegation of the Panhellenic Socialist Movement headed by Andreas Christodoulides, Member of the Politburo and Secretary in Charge of Press and Propaganda of the CC of PASOK; a government and parliament delegation of India headed by Shri Ravindra Varma, Minister of Labour and Parliamentary Affairs of the Republic of India; a Party and government delegation of Afghanistan headed by Dastagir Panjisheri, Member of the Political Bureau of the CC of the Afghanistan People's Democratic Party and Minister of Public Works; a Party and government delegation of Equatorial Guinea headed by Nso Ndong Akele, Member of the CC of the National United Workers' Party of Equatorial Guinea and Chairman of the People's Assembly; a Party and government delegation of Togo headed by Yao Biby B. Savi de Tove, Member of the CC of the Togolese People's Rally and Minister of Justice; a government delegation of Mali headed by Sekouly, State Secretary for Internal Affairs of the Republic of Mali; a Party and government delegation of Algeria headed by Mohamed Said Mazouzi, Minister for Ex-servicemen of the Algerian Democratic and People's Republic; a Party and government delegation of Sierra Leone headed by D.F. Sheares, Member of the CC of the All-People's Congress of Sierra Leone and Minister of Culture and Tourism; a delegation of the Communist Party of Mexico headed by Jose Encarnacion Perez, Member of the Executive Committee and Secretary of the CC of the Communist Party of Mexico; a Party and government delegation of Cameroon headed by Tonye Mbog Ferrix, Minister of Youth and Sports of the United Republic of Cameroon; a Party and government delegation of Senegal headed by Lamine Ba, Member of the Bureau of the National Assembly of the Republic of Senegal and Member of the CC of the Senegalese Socialist Party; a Party and government delegation of Sao Tome and Principe headed by Flavio Peres Dos Santos, Member of the Steering Committee of the Movement for the Liberation of Sao Tome and Principe and Minister of Social Equipment and the Environment; a Party and government delegation of Angola headed by Punza Manuel Quarta, Member of the CC of the MPLA-Workers' Party and Coordinator of the Uige Provincial Party Committee; a delegation of the Socialist Party of Costa Rica headed by William Reuben, Member of the Political Bureau of the Socialist Party of Costa Rica; a Party and government delegation of Gambia headed by Alhaji Ibrahima Garba Jahumpa, Member of the National Executive Committee of the People's Progressive Party of Gambia and former Minister for Finance and Trade; a government delegation of Liberia headed by Charles A. Clarke, Minister of State for Presidential Affairs and Economic Adviser to the Presidency of the Republic of Liberia; a Party and government delegation of Gabon headed by Jean Arsene Boungendza, Minister, Special Counsellor of the President of the Republic of Gabon and Member of the CC of the Democratic Party of Gabon; a government delegation of Cape Verde headed by Alvaro Tavares, Member of the Political Bureau of the People's Revolutionary Armed Forces of the Republic of Cape Verde; a government delegation of Guinea-Bissau headed by Alexandre Nunes Correia, Secretary General of the State Commissariat for Foreign Affairs, Member of the National Council of the African Party for the Independence in Guinea-Bissau and Cape Verde and Member of the Autonomous Section Committee of Bissau; a government delegation of Upper Volta headed by Ouedraogo Mousha Ernest, Director of the Secretariat of the Foreign Ministry of the Republic of Upper Volta; a delegation of the Zairian Popular Revolutionary Movement headed by Kithima Bin Ramazani, Member of the Political Bureau and Executive Secretary of the Zairian Popular Revolutionary Movement; a government delegation of Malaysia headed by Michael Chen Wing Sum, Minister of Housing and Local Government of the Federation of Malaysia; a government delegation of Mauritius headed by Veerasamy Ringadoo, Minister of Finance of the Republic of Mauritius; a Party and government delegation of Mozambique headed by Feliciano Salomao, Member of the CC of FRELIMO; Special Envoy of the Government of the Kingdom of Denmark and Ambassador of Denmark to the DPRK Kjeld Vilhelm Mortensen; a government delegation of Iran headed by Mahmoud Esfandiary, Ambassador of Iran to the DPRK; representative of the Austrian government Robert Marschik, Special Envoy of the President of the Republic of Austria; Ambassador of Switzerland to the DPRK Werner Sigg, Special Envoy of the Government of the Confederation of Switzerland; and Ambassador of Niger to the DPRK Alzouma Tiecoura, representative of the Government of the Republic of Niger.

On the 8th a government delegation of the Arab Republic of Egypt led by Mustafa Kamal Helmi, Minister of Education and Minister of State for Scientific Research of the Arab Republic of Egypt, and a government delegation of Nigeria led by Shehu Wunti, Commissioner of Transport of the Federal Republic of Nigeria, arrived in Pyongyang by plane.

On the same day Special Envoy of the Kingdom of Sweden Kaj Bjork, Ambassador of Sweden to the DPRK, came to Pyongyang by train.

The guests were met by our cadres, personages concerned and masses.



Party and government delegation of Democratic Kampuchea

Spanish Communist Party delegation

Party and government delegation of Iraq

Speech of President ZIAUR RAHMAN

At Banquet

(Continued from Page 2)

Bangladesh believes in the right of every people freely to determine and build-up its own social, economic and political system by ways and means of its own free choice. Bangladesh has consistently supported the reunification of Korea through peaceful means without reliance of any outside force and without any external interference on the basis of the principles of the joint declaration of 4 July, 1972. We reaffirmed this position at the various international forums. We strongly favour a peaceful solution of the Korean problem by the Korean people themselves.

Excellency,

The peoples of Bangladesh and the Democratic People's Republic of Korea share many common bonds of tradition, history and culture. We share a common outlook on many problems and our mutual interest in each other's welfare springs from this proximity of feelings. The recent visit to Bangladesh by His Excellency Vice-President Kang Ryang Uk made a significant contribution in consolidating the bonds of friendship which so happily exist between our countries. Our economic and sports delegations visited your country and received a warm welcome. Your cultural troupe that visited Bangladesh thrilled our people by its superb performance. Trade between our countries is growing.

I am confident that the friendly ties and mutual cooperation between our countries would further expand. May I once again express our profound thanks to Your Excellency and the people of the Democratic People's Republic of Korea for their gracious hospitality and warm welcome to me and members of my delegation.

Your Excellencies,

Ladies and Gentlemen,

May I request you kindly to join me in a toast

to the health, happiness and long life of His Excellency President Kim Il Sung,

to the continued progress and prosperity of the friendly people of the Democratic People's Republic of Korea,

to the everlasting friendship and cooperation between Bangladesh and the Democratic People's Republic of Korea.

Thank you.

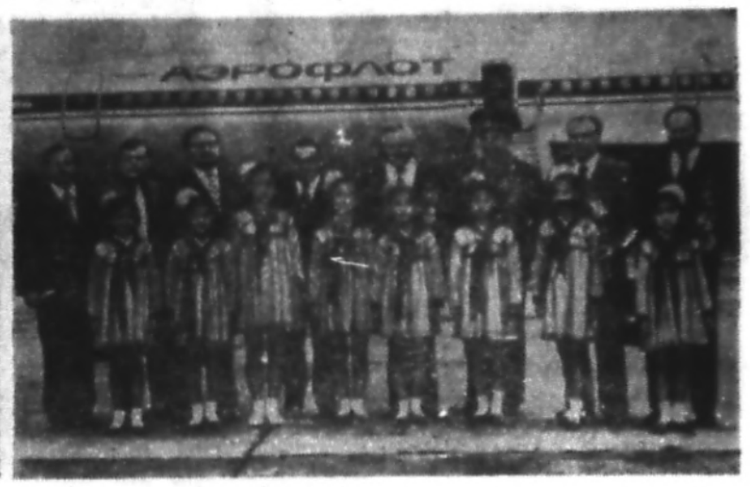
Party and government delegation of Mongolia

Party and government delegation of Bulgaria

Hearty Welcome to Visitors from Every Land!

Party and government delegation of Viet Nam

Party and state delegation of GDR

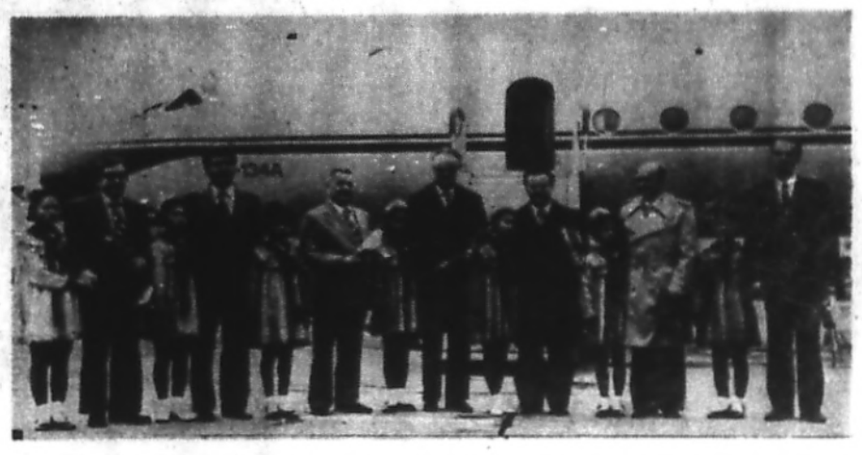


Party and state delegation of the Soviet Union

Left: Party and government delegation of Hungary

Right: (First) Party and government delegation of Czechoslovakia

(Second) Italian Communist Party delegation



From Left: (First) French Socialist Party delegation

(Second) Family members of Mitterrand, First Secretary of the French Socialist Party

(Third) German Communist Party delegation

(Fourth) Spanish Socialist Workers' Party delegation

French Communist Party delegation

Spanish Labour Party delegation

Italian Socialist Party delegation

Delegation of the Swiss Independent Socialist Party and the Swiss Progressive Organizations

From Left: (First) Delegation of the Workers' Party of Switzerland

(Second) Delegation of the Progressive Gaullists' Union of France

(Third) Belgian Communist Party delegation

(Fourth) Government delegation of Venezuela

(Fifth) Delegation of the Panhellenic Socialist Movement

Indian government and parliament delegation

Party and government delegation of Afgharistan

Party and government delegation of Equatorial Guinea

Hearty Welcome to Visitors from Every Land!

Party and government delegation of Togo

Government delegation of Mali

Party and government delegation of Algeria

Party and government delegation of Sierra Leone

Mexican Communist Party delegation

Party and government delegation of Cameroon

Party and government delegation of Senegal

Party and government delegation of Sao Tome and Principe

Party and government delegation of Angola

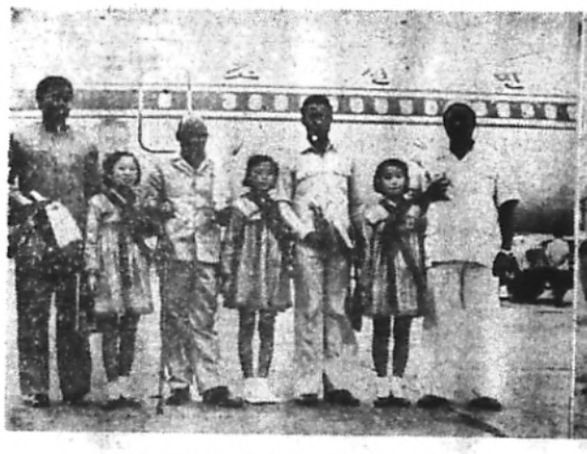
Costa Rican Socialist Party delegation

Party and government delegation of Gambia

Government delegation of Liberia

Party and government delegation of Gabon

Government delegation of Cape Verde



Government delegation of Guinea-Bissau

Government delegation of Upper Volta

Delegation of the Zairian Popular Revolutionary Movement

Government delegation of Malaysia

← Government delegation of Mauritius

→ Party and government delegation of Mozambique

← Special envoy of the Government of the Kingdom of Denmark

→ Government delegation of Iran

Austrian government representative who is special envoy of the President of the Republic of Austria

Special envoy of the Government of the Confederation of Switzerland

Representative of the Government of the Republic of Niger

Government delegation of the Arab Republic of Egypt

Government delegation of Nigeria

Government special envoy of the Kingdom of Sweden

Published by the Pyongyang Times

Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea

No. 13014-891042